



Вуканово јеванђеље, пре 1202 (Народна библиотека, Петроград)

???????? ?????????, ????? ?? ??????????? ?

???????????? ????????? ????????????????????? ?????? ? ????? XII ??? ?????? XIII ?. ?????? ?? ?? ?????? ?????, ? ?????????? ?????? ????????? ?????, ?????? ?? ?? 1859. ? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ? ?????? ?????????????? ????????????? (?????? ??????? ?????????????) ? ?????????????? ????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? 1967. ?. ?. ?? ??????? ? ??????. ? ?????? ?? ??? ?????? ?????????????? ????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?????????????? ??????, ?????????????? ??? ?????????? ??????, ?? ?????? ?? ? ?????? ????. ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??????, ? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? (1196–1202). ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?. ?., ??? ?? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ??, ?? ?????? ??????, ??? ?????????? ??? ?? ??????????. ??? ?? ?????????????? ?? ?? ??? ??????, ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? (??????) ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? 1202, ??? ?? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????? ??????. ? ?????? ??????????, ? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????.

? ? ??????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ????, ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? 189 ??????, ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? (??? ??????????????). ?????? ?. ??????, ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ??????????, ??? ?? ?. ?????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ? ??????, ?????? ??? ?????????? (?????? ?????????? ??????) ?????? ?? ?????????, ??? ?? ??????, ?????? ??? ?????? ??? ?????? („??????“) ??????. ??? ?? ?. ?. ?????????? ?? ? ?????? ?????????? ??????????, ? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ???, ? ??? ? ?????? ???, ??? ?????? ? ??????. ?????????????????? ?? ? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????, ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ????????? ???.

????????????? ?. ?. ?????? ?? ?????????? ??? ? ?????? ?????????? ?????????????????? ??????????. ?????????? ? ?????????? ?????????? ?? ? ?????????????????? ??????, ? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????? XII ? ?????????? XIII ?. ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??????: ?????? ?????????????????? ????????? ?? 1. ? ?????? ?????? ?????????? ?? 76. ?????.

? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????, ? ?????? ?????? ??????????
 ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? XII ? XIII ? . ? ?????? ??????????, ? . ? . ??????????
 ???? ?????????
 ? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????, ?? . ?????? ????????? ???? , ? ?????? ?? ???
 ??????????
 ??? ???? ?? ???? ????????? 6 ? «. ?????????? ?? ?????????? ? ??????, ?????????? ?? ??????????.
 ? ??????
 ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ???? ?????????????????? ?????? ?????? ??????, ??? ??
 ??????????
 ?????? ??? ???? ???? ? ?????????? ?????????????? ??????. ? . ? . ?? ?????????? ?? ???
 ?????????,
 ??? ???? ?? ? ?????? ???? ????????? ?????????? ?????? ? ????????? ?????????, ??? ? ??????
 ????
 ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ? ?????? ?????????? ??????????. ?? ?????????
 ??????????
 ??? ????????? ??????????. ??? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?? ? ?????? ??????
 ?????
 ?????? ?????????????? ?????????, ?????? ??????? ?????, ? ?????? ?????? ????
 ?????????????????? ? ?????? ?????? ??????.

??????? ??????? ??????

?????? ?????? ? . ? . ?? ?????????? ???? ?? ????????? ? ?????? ?? ????????? ?????? ?????? ?
 ??????????
 ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ??
 ??????????????
 ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????. ?????? ?????? ?????????? ?? ? ????
 ??????????????
 ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??
 ?????????.
 ??????
 ?????? ? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????, ??? ? ???
 ??????????
 ??????????
 ???? ?????????? ???? ????????? – ?????????? ?????????????? ?????? (? . 1) ? ??????
 ?????????? (? . 76). ???
 ??????????
 ?????? ?? ? ???? ?????????????? ?????????????? ??????????. ??? ?? ??????
 ??????
 ??????
 ??????, ? ?????? ?????? ??????, ??????, ?????? ? ?????? ?????. ??????????
 ?????????
 ??????,
 ?????? ? ?????? ???? ? ?????? ? ? ?????????? ?????????? ?????????? ??????,
 ??????
 ???
 ??????
 ??????. ??? ?????????? ?????????????, ?????????? ?? ???? ?????? ?????? ?
 ??????????????
 ??????????
 ?????????? ?????????? ?????????????? ??????????.

??????? ?????????

??????????: ? . ?????, ????????? ?????????, ?? 1967; O. ?????????, „?????????
 ?????????? ?
 ??????? ??????
 ?????????“, ?????, 1969, 18–19; ? . ?????, „?????? ?? ?????? ??????
 ??????????
 ?????????“, ??, 1979, XXXV; ? . ?????????, ?????? ??????????????????
 ??????????, ?? 1983; D. Popovi?, ? . Popovi?, „The Cave Lavra of the Archangel Michael in Ras“,
 ?????????, ? . ? ., 1998, XLIX; ? . ?????????, „????? ?????? ??????? ?
 ??????????
 ??????????. ?????? ?????“, ?????, 2001, 67/1–4.

*????? ?? ????????? ? ?????? II ???? ?????? ????????????????? (2013)